

# Der Grösste Vorarlberger Kindercher

2. JULI 2022 Cashpoint Arena ALTach





# Mach mit

# beim größten Vorarlberger Kinderchor

am 2. Juli 2022 in der CASHPOINT Arena Altach

#### **KONZEPT**

SING MIT 2022 hat das Ziel, jungen Menschen zwischen 8 und 14 Jahren das "Erlebnis Singen" zu vermitteln. Nach der schwierigen Zeit der Pandemie ist es wichtig, für die Jugend in Vorarlberg Aktionen und Projekte zu initiieren.

Der Chorverband Vorarlberg möchte Kindern die positiven Erlebnisse des gemeinsamen Singens vermitteln und nachhaltig für Musik begeistern. Höhepunkt ist ein Konzert des bisher "größten Vorarlberger Kinderchores" am 2. Juli 2022 in der CASHPOINT Arena Altach.



SING MIT bereichert das musikalische Angebot der Schulen und der Chöre.

SING MIT fördert nicht nur die stimmliche und musikalische Entwicklung der Kinder, sondern auch ihr Selbstvertrauen, ihre soziale Kompetenz, Konzentration und Ausdauer.

Der Chorverband Vorarlberg initiiert und begleitet dieses Projekt.

#### **EVENT**

Samstag, 2. Juli 2022, CASHPOINT Arena, Altach 14:00 Uhr Probe 18:00 Uhr KickOff

#### Ablauf

ab 13:00 Uhr Eintreffen der jungen Sängerinnen und Sänger im Stadion
 14:00 Uhr einzige gemeinsame Probe
 16:00 Uhr Pause - alle Kinder und Jugendlichen bekommen eine Jause

18:00 Uhr KONZERT des größten Vorarlberger Kinderchores

Die An- und Abreise muss jede Klasse bzw. Chorgruppe selbst organisieren.



### **KOSTEN** für teilnehmende Gruppen/Klassen/Chöre

Das Leistungspaket für die Chorgruppen und Klassenchöre beträgt € 50,– pro Gruppe (Sockelbetrag) zuzüglich € 6,– pro teilnehmendem Kind bzw. Jugendlichem.

Beispiel: Für eine Klasse mit 20 Schülern betragen die Teilnahmekosten € 50,–plus 20 mal € 6,–, also insgesamt € 170,–.

#### Was bekomme ich dafür?

### DAS LEISTUNGSPAKET

- Liederheft für alle Kinder und Begleitmaterial (Übe-Files, Downloads)
- Mitwirkung beim Konzertauftritt des "größten Vorarlberger Kinderchores" in der CASHPOINT Arena
- Jausen-Paket beim Event am 2. Juli
- T-Shirt für jedes Kind

#### **ANMELDUNG**

Alle Lehrer und Kinderchorleiter melden ihre Klasse bzw. ihren Chor ausschließlich über die Homepage **www.chorverbandvlbg.at** an.

Anmeldeschluss: 15. Februar 2022

### DANKE unseren Sponsoren für die Unterstützung:



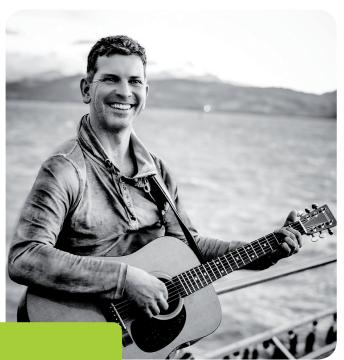






# Vorwort

Es ist mir eine große Ehre, bei diesem Projekt maßgeblich mitzuwirken, um unsere Kinder für das Singen zu begeistern: Unter der Vorgabe, die Vielfalt der Lieder für verschiedene Altersgruppen mit unterschiedlichsten musikalischen Voraussetzungen aufzubereiten, sind 15 Arrangements traditioneller und moderner Songs entstanden, die in verschiedenen Schwierigkeitsstufen zur Verfügung stehen.



Damit ist gewährleistet, dass alle Kinder mit ihren Lehrern oder Chorleitern alle Lieder schaffen, was auch Voraussetzung für die Teilnahme am Auftritt ist. Die Chorleiter wählen selbst die passende Version (von "leicht" über "nicht sooo leicht" bis hin zu "nicht leicht") für ihren Chor. Die Kinder singen alle vorgegebenen Lieder, so gut es eben möglich ist. An erster Stelle steht dabei immer und jederzeit die Freude am gemeinsamen Singen.

Reinhard FRANZ

Ich wünsche allen viel Freude beim Erlernen der Lieder und ein wunderbares Konzert am 2. Juli 2022 in Altach.

# **Inhalt**

Sing mit

Leicht! Seite 6

Nicht sooo leicht! Seite 7

If you're happy

Leicht! Seite 8

Nicht sooo leicht! Seite 9

Sing mr amol a Liadle

Bewegungen Seite 10

Leicht! Seite 11

Nicht sooo leicht! Seite 12

Go down, Moses

Leicht! Seite 15

Nicht sooo leicht! Seite 16

Ich hau ab nach Panama

Bewegung Seite 19

Leicht! Seite 20

Nicht sooo leicht! Seite 22

Grüeß di Gott, mi subers Ländle

Leicht! Seite 25

Nicht sooo leicht! Seite 26

Nicht leicht! Seite 27

Der Riese Bumm

Leicht! Seite 29

**Obwisana** 

Leicht! Seite 30

Nicht sooo leicht! Seite 32

Thula Sizwe

Leicht! Seite 34

Nicht sooo leicht! Seite 35

Wir woll'n gemeinsam singen

Leicht! Seite 37

Nicht leicht! Seite 38

Zwei kleine Wölfe

Leicht! Seite 41

Alle Vögel sind schon da

Leicht! Seite 42

Nicht sooo leicht! Seite 43

Sprechgesang Seite 44

**Alles Banane** 

Leicht! Seite 45

Nicht leicht! Seite 46

Alles Bananenmus Leicht! Seite 47

**Madame Butterfly** 

Nicht sooo leicht! Seite 49

In Vorarlberg

Leicht! Seite 51

Nicht sooo leicht! Seite 52



# Sing mit

"Sing mit" ist ein neues Lied, das für dieses Projekt eigens von Reinhard Franz komponiert wurde. Auch wenn ganz viel schief geht und vieles nicht klappt, kann doch alles gelingen, wenn Musik erklingt. Das Lied soll die Begeisterung für das Singen ausdrücken und ist die Hymne dieser Veranstaltung.

#### Bewegung

Sing... rechte Hand mit ausgestreckten Fingern nach rechts oben ...mit! linke Hand mit ausgestreckten Fingern nach links oben

#### Tipp für Gitarre

Kapo 1, dann wird aus F-E/Dm-C#m/Bb-A/C-B7/Gm-F#m/Am-G#m/G-F# Kapo 3, dann wird aus F-D/Dm-Bm/Bb-G/C-A/Gm-Em/G-E

### Leicht!

# Sing mit

Text und Musik: Reinhard Franz



# Sing mit

Text und Musik: Reinhard Franz





# If you're happy

"If you're happy" kommt aus dem Bereich Gospel/Spiritual und ist ein fröhlicher, gemütlicher Swing-Song. Die Botschaft des Liedes sagt ganz einfach: Wenn du glücklich bist, danke Gott dafür ("say Amen"). Die Kinder dürfen gerne mitschnippen oder sich locker zur Musik bewegen. Der Strophenteil ist rhythmisch herausfordernd. Dort vielleicht mit Schnippen und Swingen etwas zurückhaltend sein. Die Zweistimmigkeit im Strophenteil geht fast durchgehend in gut singbaren Terzen dahin. Ablauf:

Nach 8 Takten Vorspiel beginnt das Lied. Vor der Wiederholung kommen wieder 8 Takte instrumentales Zwischenspiel.

### Leicht!

# If you're happy

Text und Melodie: Helge Forde Satz: Robert Sund



it,

say

A - men,

# If you're happy

Text und Melodie: Helge Forde

Satz: Robert Sund



A - men.

say\_

If you're



# Sing mr amol a Liadle

Spaßlied mit vielen Strophen. Die Bewegungen dazu werden während der Einleitung gemacht. Dann wieder beim Zwischenspiel vor dem Moll-Teil (C). Danach jeweils beim Refrain und in der Coda.

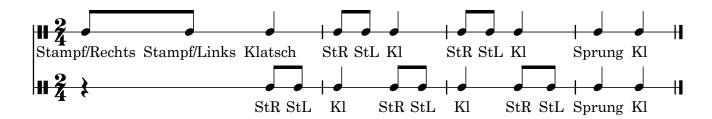
#### Ablauf:

Das Lied startet nach 8 Takten Einleitung. Dann werden direkt aneinander 5 Strophen gesungen. Es folgt ein Zwischenspiel (wiederum 8 Takte), das auf den Moll-Teil einstimmt. Strophe 6 erklingt in Moll, aber bereits der Refrain ist wieder in Dur. Strophe 7 und 8 schließen das Lied ab. Nach den Schlusstakten (Coda) ertönt ein lautes "Mmmmmmuuuuuuh!".

# Sing mr amol a Liadle

Volksgut

## Bewegungen



# Sing mr amol a Liadle





### Nicht sooo leicht!

# Sing mr amol a Liadle



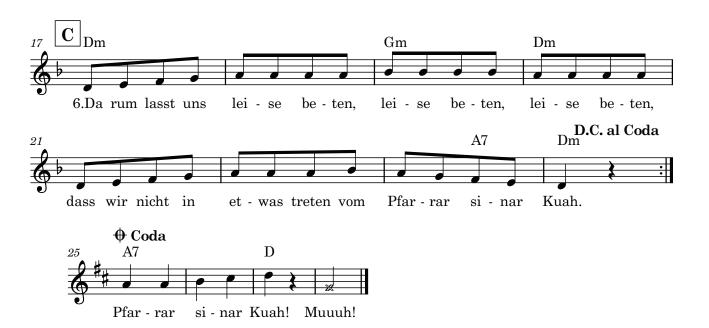
b'sun - ders g'lunga

imoan

es

sei

üs





# Go down, Moses

Ein traditionelles Spiritual, das die Geschichte der Gefangenschaft in Ägypten aus dem Alten Testament zum Thema hat.

#### Ablauf:

Nach einem Takt beginnt bereits der "Gefangenenchor" mit "Go down, go down, go down, go down, Moses, go down". Dieser wird zweimal gesungen, dann startet die 1. Strophe, gefolgt vom Refrain – 2. Strophe – Refrain – 3. Strophe – Refrain. Der "Go-down-Chor" wird als Schluss gesungen und wird immer leiser, bis er schließlich ganz verklungen ist. Die Ho-ho-Stimme und die Gegenstimme werden von einer zweiten Gruppe übernommen (diese kann durchaus auch einstimmig bleiben). Die Strophen werden von Solisten übernommen, wobei der Chor jeweils "Let my people go" mitsingt. An der Stelle ist es zweistimmig, wobei die zweite Stimme auf dem "d" liegen bleibt und deshalb gut zu erwischen ist.

#### Tipp für Gitarre:

Kapo 3, dann wird aus Gm-Em/Cm-Am/D-B(7)/Eb-C

# Go down, Moses

Text und Musik: Traditional

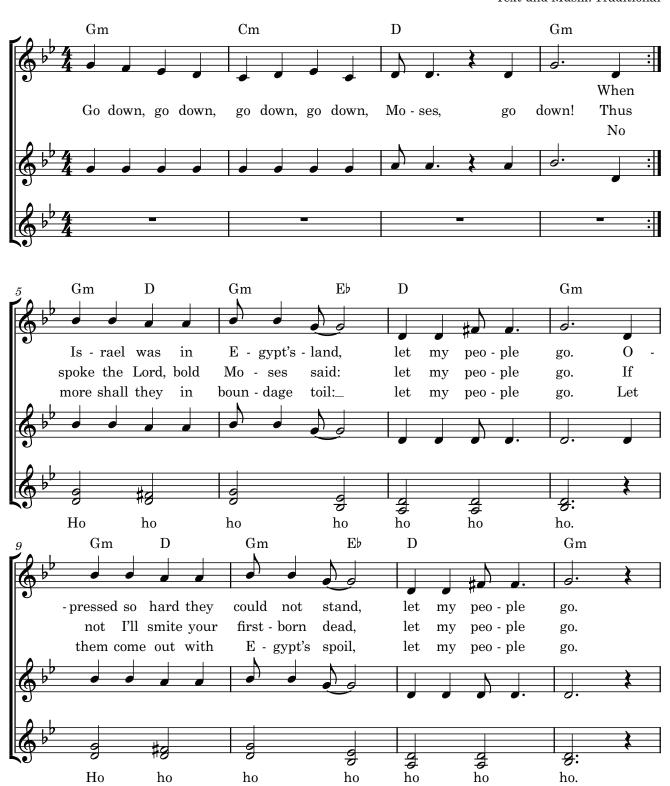


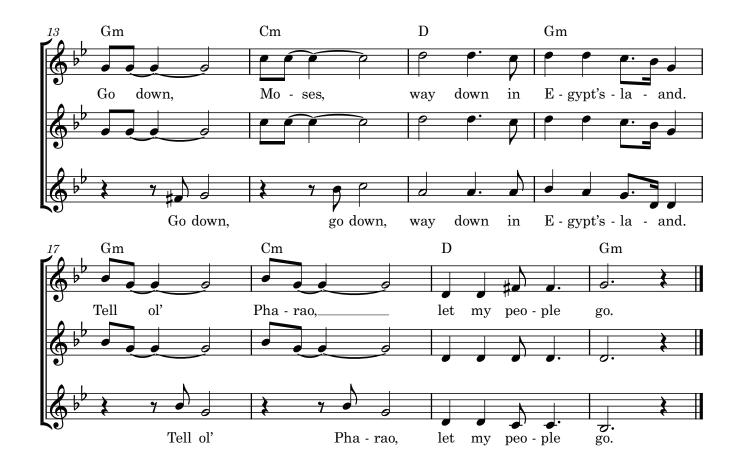


Nicht sooo leicht!

# Go down, Moses

Text und Musik: Traditional







# Ich hau ab nach Panama

Ein Kind will nach Panama abhauen, weil es zu Hause Ärger gibt. Es ändert aber seinen Plan, weil es merkt, dass es doch keine so gute Idee ist, allein nach Panama zu reisen.

Die Strophen werden einstimmig gesungen, es gibt aber eine Gegenstimme mit "Oh weh, oh weh" und "Ich hau ab". Der Refrain teilt sich dann in die Zweistimmigkeit, die aber gut singbar sein sollte. Bewegung gibt's im Refrain, da wird nämlich losmarschiert und geklatscht.

#### Ablauf:

Nach 8 Takten Einleitung beginnt der Gesang. Zwischen den Strophen sind jeweils 4 Takte Zwischenspiel. Währenddessen können die Kinder sich gegenseitig "verabschieden" – winken, Hände schütteln, "tschüss"... Ganz am Ende rufen alle laut "Panama".

#### Bewegungen:

Wie auf dem Bewegungsblatt notiert.

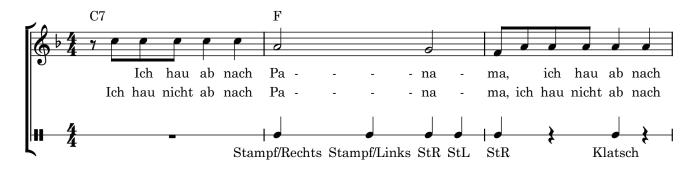
#### Tipp für Gitarre:

Kapo 1, dann wird aus F-E/C-B7/Gm-F#m/Bb-A Kapo 3, dann wird aus F-D/C-A/Gm-Em/Bb-G

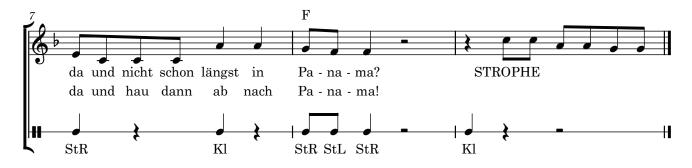
# Ich hau ab nach Panama

Text und Musik: Clemens Weiß

# Bewegung





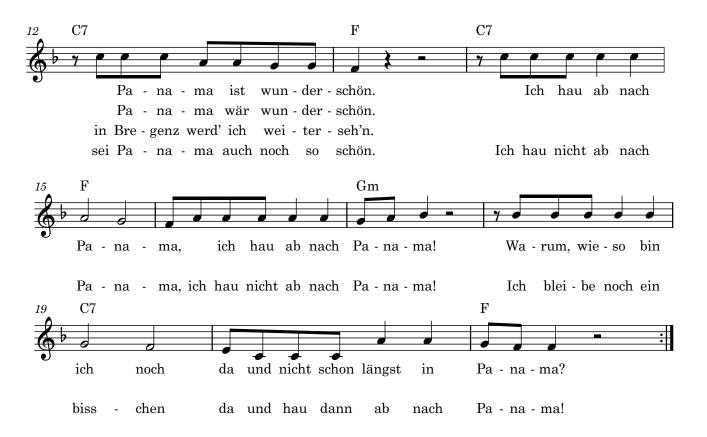




### Leicht!

# Ich hau ab nach Panama

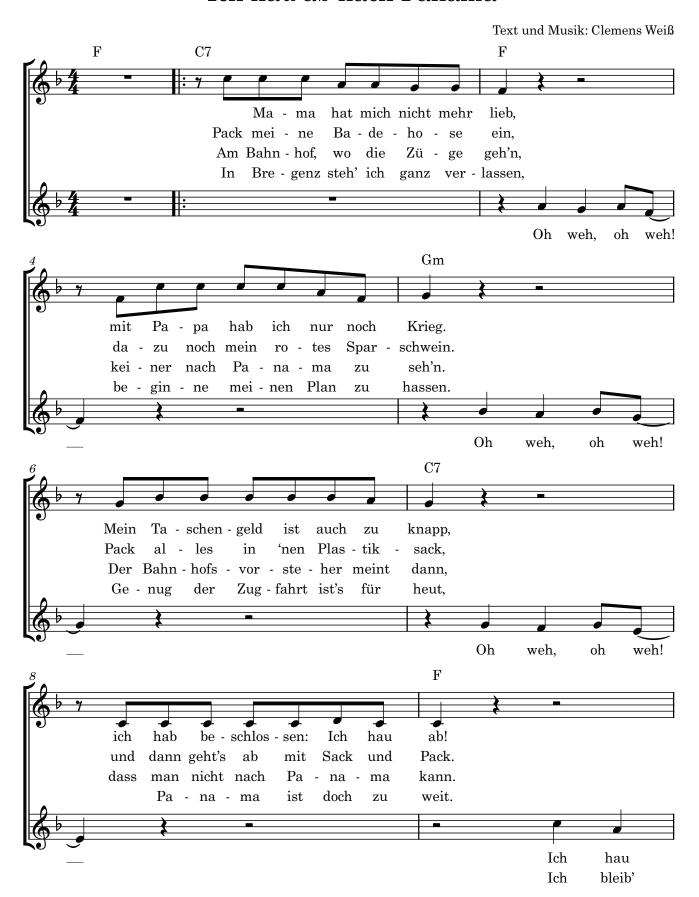


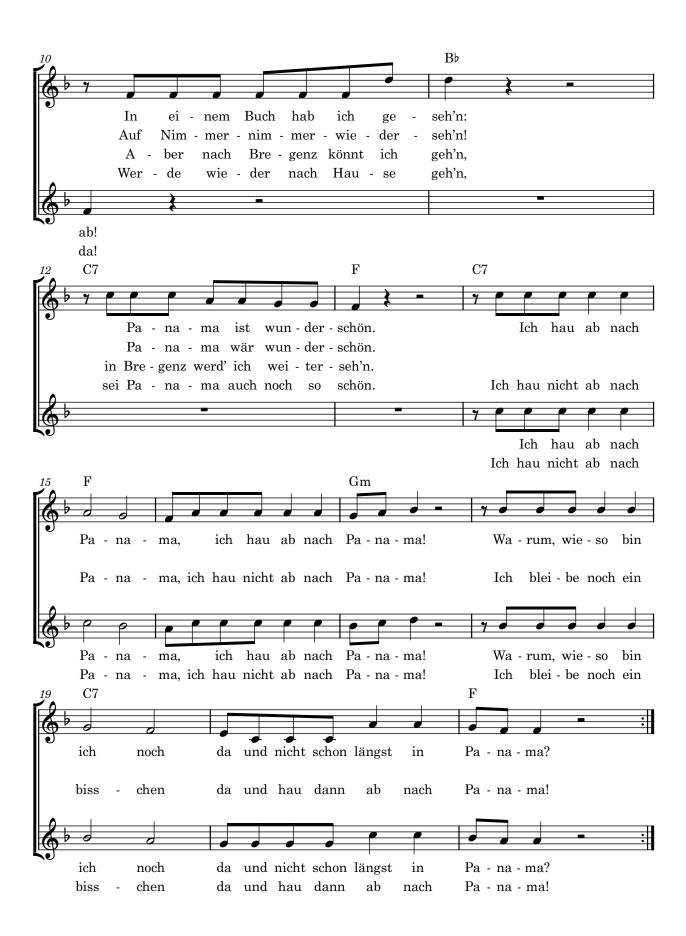




### Nicht sooo leicht!

# Ich hau ab nach Panama







# Grüeß di Gott, mi subers Ländle

Ein bekanntes Vorarlberger Volkslied in neuem Gewand. Es zeigt, dass unser Ländle "suber" (schön) ist und dass hier nette Menschen leben.

#### Ablauf:

Nach der Begrüßung "Grüeß di Gott, grüeß di Gott..." erklingt die 1. Strophe und nach einem Zwischenspiel Strophe 2. Genauso geht es weiter mit Zwischenspiel und Strophe 3. Der Ruf "Grüeß di Gott, grüeß di Gott..." erklingt in den Schluss hinein viermal. Das Lied kann durchgängig zweistimmig gesungen werden. Auch eine Unterstimme ist möglich.

#### Bewegung:

Bei der Einleitung und beim Schluss verbeugen sich die Kinder zuerst zum einen und dann zum anderen Nachbarn.

#### Tipp für Gitarre:

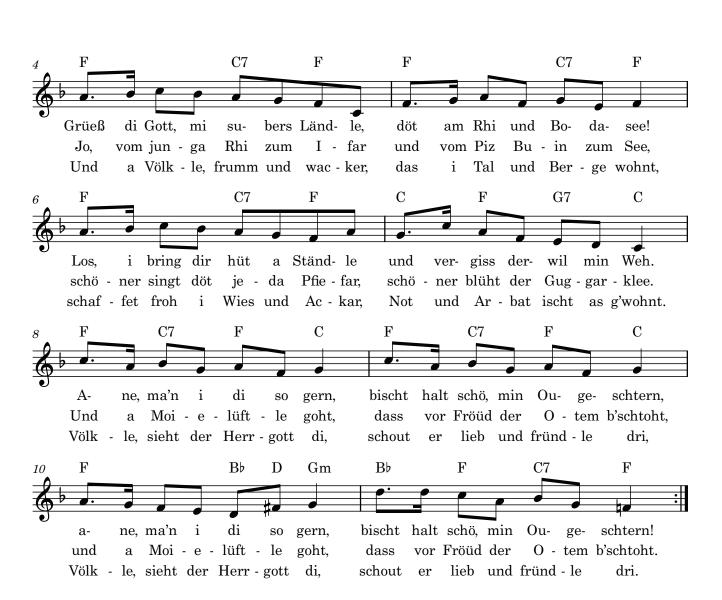
Kapo 1, dann wird aus F-E/C-B/G-F#/Bb-A/D-C#/Gm-F#m Kapo 3, dann wird aus F-D/C-A/G-E/Bb-G/D-B7/Gm-Em

### Leicht!

# Grüeß di Gott, mi subers Ländle

Text: P. Isidor Hopfner S.J. Musik: Wunibald Briem







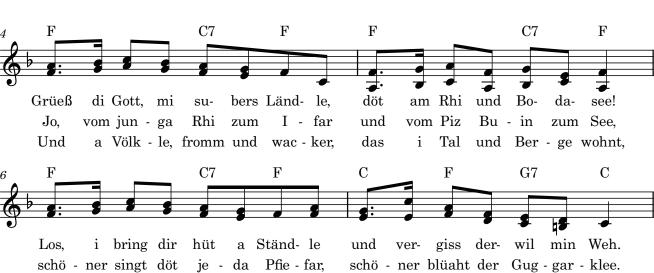
### Nicht sooo leicht!

# Grüeß di Gott, mi subers Ländle

Text: P. Isidor Hopfner S.J. Musik: Wunibald Briem



Grüeß di Gott, grüeß di Gott, grüeß di Gott, grüeß di Gott!

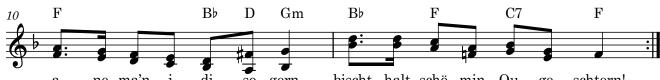


schaf - fet froh i Wies und Ac - kar, Not Ar - bat ischt as g'wohnt.



di Ane, ma'n sogern, Moi - e - lüft - le Und goht, le, sieht der Herr-gott Völk di,

Oubischt halt schö, min geschtern, vor Fröüd der O - tem b'schtoht, dass schout er lieb und fründ - le dri,



ne, ma'n i di asogern, Moi - e - lüft - le goht, und Völk - le, sieht der Herr - gott

bischt halt schö, min Ougeschtern! vor Fröüd der O - tem b'schtoht. dass schout lieb und fründ - le er

# Grüeß di Gott, mi subers Ländle





# **Der Riese Bumm**

"Der Riese Bumm" ist ein Kinderlied von Clemens Weiß, das Kindern auf humorvolle Weise zeigt, warum niemand vor Riesen Angst zu haben braucht. Beim Riesen Bumm und bei den Kindern soll während des Liedes die Stimmung von "Angst haben" in "Angst machen" bzw. eben umgekehrt wechseln. So brüllen als Einleitung zunächst die Kinder der Riesengruppe "Uuuaaah", um der anderen Gruppe Angst zu machen, und die Kinder der Kindergruppe rufen ängstliches "Uuuaaah", um ihre Furcht zu zeigen. Zwischen Strophe 2 und 3 wechselt jedoch die Stimmung, bis am Schluss die Kindergruppe den Riesen Angst macht!

### Tipp für Gitarre:

Kapo 5, dann wird aus Dm-Am/Gm-Dm/A-E

## Der Riese Bumm

Text und Musik: Clemens Weiß





# **Obwisana**

"Obwisana" ist ein traditionelles Lied aus Ghana. Die Verbindung von Gesang und Rhythmus mit Klatschen, Patschen und Stampfen macht den Reiz dieses Stückes aus.

#### Ablauf:

Als Einleitung werden nur die rhythmischen Elemente des A-Teiles mehrmals hintereinander von beiden Gruppen im Wechsel gespielt. Dann werden Teil A, B und C hintereinander durchgesungen wie notiert. Als Zwischenspiel wird noch einmal nur der Rhythmus des A-Teiles mit Wiederholung gemacht. Dann folgt noch einmal ein ganzer Durchlauf, und als Abschluss kommt der A-Teil mit einem lauten "Hey" am Ende!

#### Bewegungen:

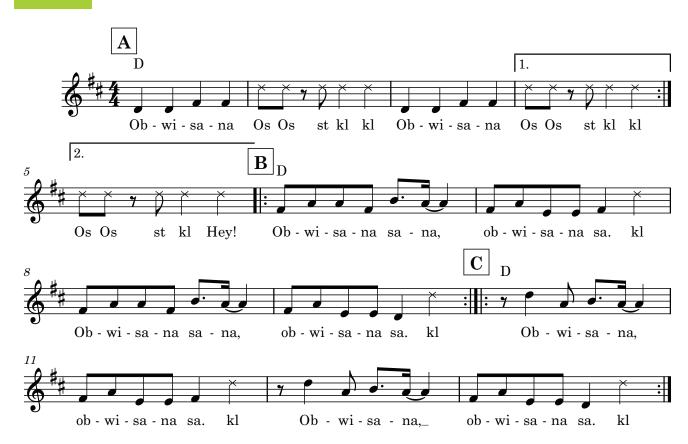
Wie im Lied notiert!

### Leicht!

## Obwisana



Text und Musik: Traditional Ghana



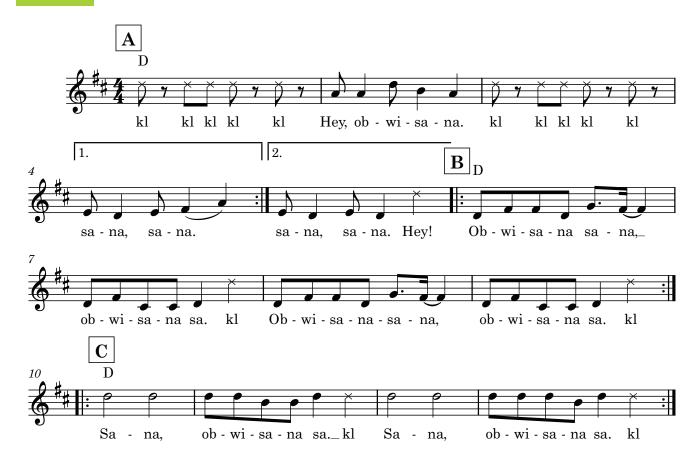
kl = klatschen, Os = Oberschenkel patschen, st = stampfen,

Leicht!

# Obwisana

Gruppe B

Text und Musik: Traditional Ghana



kl = klatschen, Os = Oberschenkel patschen, st = stampfen,



### Nicht sooo leicht!

# Obwisana

Text und Musik: Traditional Ghana



kl = klatschen, Os = Oberschenkel patschen, st = stampfen,

# Thula Sizwe

"Thula Sizwe" ist ein wunderschönes traditionelles Zulu-Lied, das die Hoffnung auf Freiheit während der Zeit der Apartheid in Südafrika ausdrückt. Der Text bedeutet "Sei ruhig, mein Volk (Thula sizwe), weine nicht (ungabokhala), unser Gott wird dich beschützen (ujehova wakho uzokunqobela)!".

Das "Inkululeko" im zweiten Vers bedeutet "Wir werden in Freiheit leben".

#### Ablauf:

Zunächst werden gemeinsam Geräusche gemacht: Hände aneinander reiben, schnippen, Hände auf Oberschenkel patschen, Tiere der Savanne etc.

Den ersten Durchlauf singt ein Solosänger, die Wiederholung wird dann bereits gemeinsam einstimmig gesungen. Dann folgen einige mehrstimmige Wiederholungen, bis das Lied zum Schluss hin immer leiser wird. Restlos verklingen soll der Gesang in den leisen Geräuschen der Savanne.

### Bewegungen:

Thula Sizwe, ungabokhala Hände werden langsam vorne nach oben geführt ujehova wakho uzokunqobela Hände werden wieder nach unten geführt Inkululeko, Inkululeko! nach oben ujehova wakho uzokunqobela nach unten

Die Bewegungen beginnen die Kinder bei der dritten Wiederholung, also nach der ersten mehrstimmigen Runde.

#### Tipp für Gitarre:

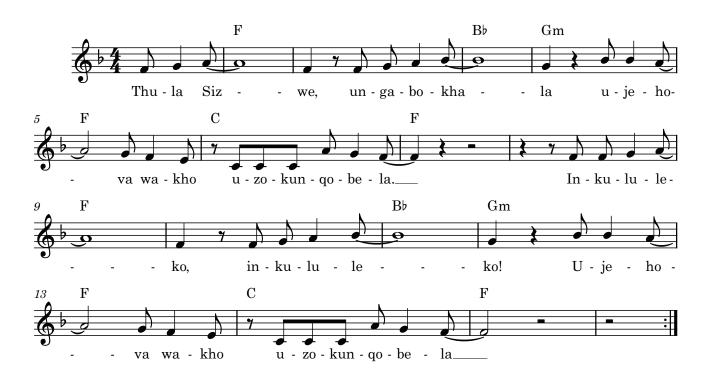
Kapo 1, dann wird aus F-E/Bb-A/C-B7/Gm-F#m Kapo 3, dann wird aus F-D/Bb-G/C-A/Gm-Em



Leicht!

# Thula Sizwe

Text und Musik: Zulu-Traditional



# Thula Sizwe

Text und Musik: Zulu-Traditional





# Wir woll'n gemeinsam singen

Dieses Lied ist eine Aufforderung zum gemeinsamen Singen. Das Lied wird als Chorlied (nur mit Klavierbegleitung) aufgeführt. Die Melodiestimme wird ergänzt durch eine Harmoniestimme und eine Unterstimme.

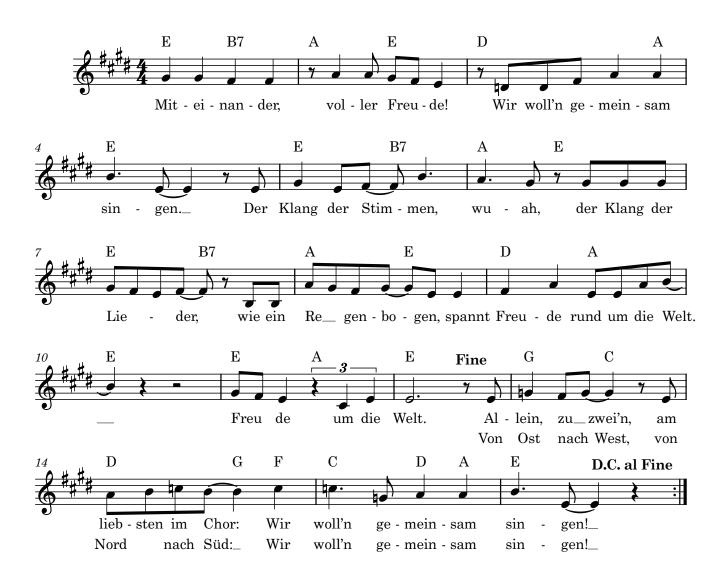
#### Ablauf:

Gesungen werden 2 Strophen, das heißt, es wird zuerst das ganze Lied zweimal durchgesungen (Text 1 und 2 bei Takt 13 und 14), dann folgt eine dritte Wiederholung von Beginn bis Fine (D.C. al Fine).

#### Leicht!

# Wir woll'n gemeinsam singen

Text: Elke M. Wirth Musik: Gerald Wirth



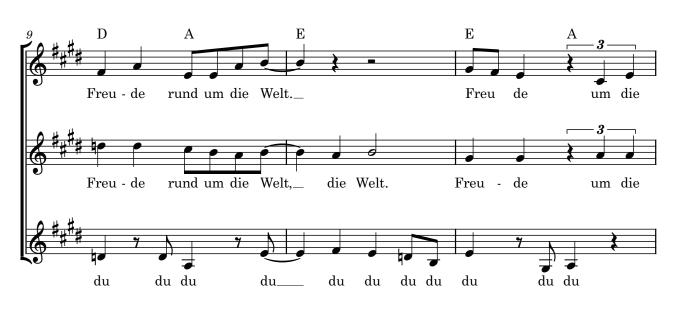


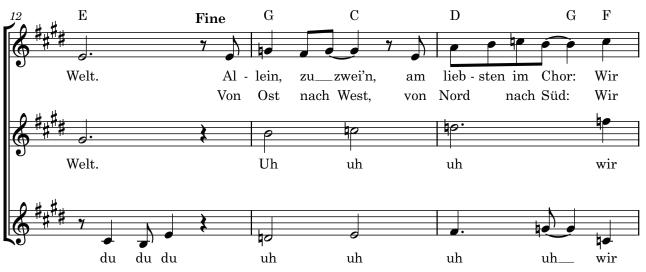
#### Nicht leicht!

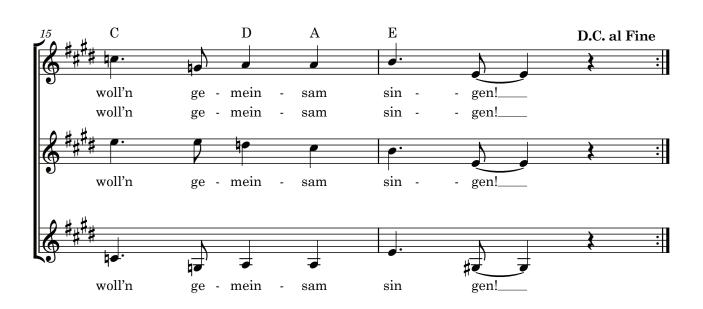
# Wir woll'n gemeinsam singen

Text: Elke M. Wirth Musik: Gerald Wirth











# Zwei kleine Wölfe

"Zwei kleine Wölfe" ist ein Kanon zu 4 Stimmen.

#### Ablauf:

Als Einleitung heulen die Kinder "wie die Wölfe", dabei drehen sie sich in der Gruppe abwechselnd zum rechten oder linken Nachbarn und heben beim Heulen den Kopf wie die Wölfe. Dann wird das ganze Lied einmal gepfiffen und anschließend einmal einstimmig gesungen. Mit der dritten Wiederholung startet der Kanon. Dieser wird in 4 Gruppen eingeteilt. Den Abschluss bildet ein wildes "Durcheinander-Geheule".

#### Leicht!

# Zwei kleine Wölfe

Kanon zu 4 Stimmen

Text und Musik: Traditional





# Alle Vögel sind schon da

"Alle Vögel sind schon da" ist wohl eines der bekanntesten deutschsprachigen Lieder überhaupt (gleich nach "Alle meine Entchen"). Es ist ein fröhliches Volkslied, das gute Laune im Frühling beschreibt. Daher imitieren die Kinder zu Beginn Vogelgesang, damit eine Frühlingsstimmung entsteht. Vielleicht weht auch ein leichter Wind, oder der eine oder andere Frosch quakt.

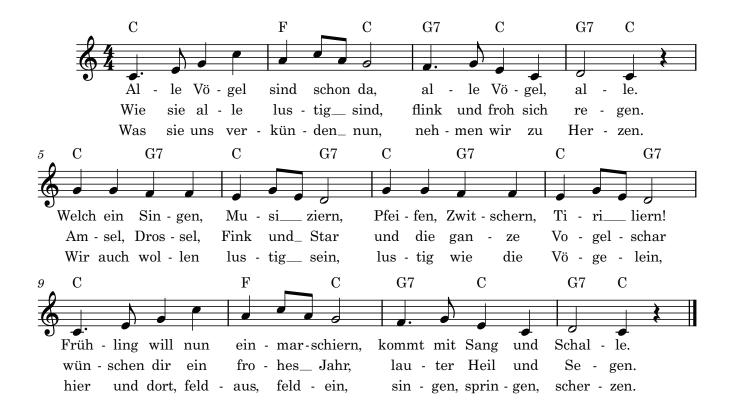
#### Ablauf:

Das Lied beginnt mit einem Sprechgesang. Es folgen 4 Takte Einleitung und dann der Gesang. Zwischen den Strophen sind 4 Takte instrumental. Die Teile B und D können während des gesamten Liedes fortgesetzt werden. Alle Kinder sprechen diese auch zwischen den Strophen 4 Takte lang. Den Schluss bilden A, B, C und D (laut!).

#### Leicht!

# Alle Vögel sind schon da

Text: Heinrich Hoffmann von Fallersleben Musik: Volkslied



# Alle Vögel sind schon da

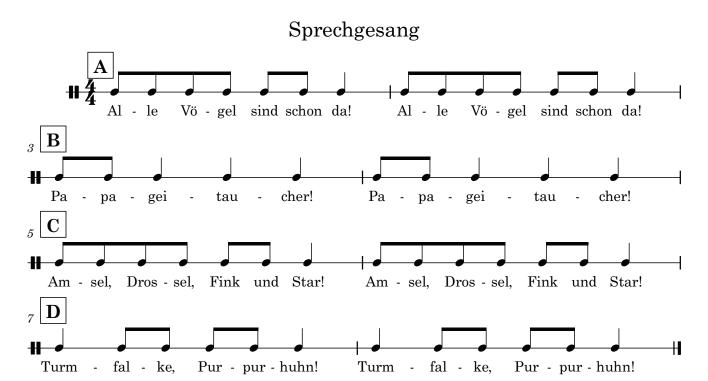
Text: Heinrich Hoffmann von Fallersleben Musik: Volkslied





# Alle Vögel sind schon da

Text: Heinrich Hoffmann von Fallersleben Musik: Volkslied



# **Alles Banane**

"Alles Banane" ist ein fröhliches Lied, das zeigt, dass auch die unmöglichsten Dinge nicht so wichtig – also Banane – sind. Es ist konzipiert als Quodlibet. Bei einem Quodlibet werden zwei Lieder gleichzeitig gesungen, und im besten Fall klingt es toll oder zumindest interessant. In unserem Fall sind das die Lieder "Alles Banane" und "Alles Bananenmus", diese können aber auch getrennt gesungen werden, und jedes steht sozusagen für sich allein.

#### Ablauf:

Nach 4 Takten Vorspiel wird die erste Strophe von "Alles Banane" und dann die erste Strophe von "Alles Bananenmus" gesungen. Anschließend startet der Song sozusagen neu, und die drei Strophen werden als Quodlibet gesungen.

#### Bewegungen:

Dann ist wieder mal ... Hände zur Seite mit nach oben offenen Handflächen

... alles Banane ... zweimal "Scheibenwischer" mit beiden Händen

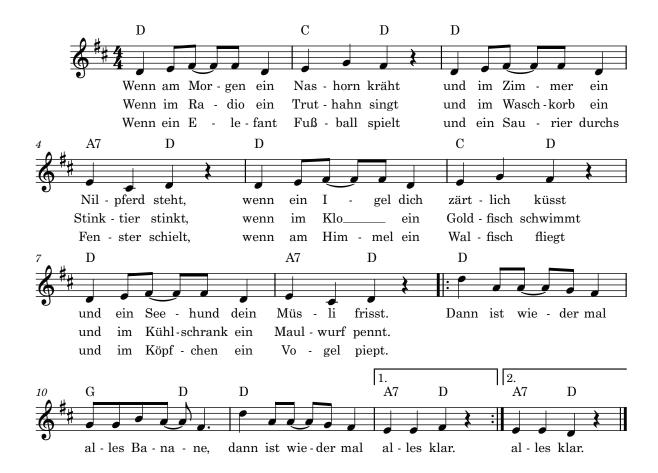
Dann ist wieder mal ... wieder Hände zur Seite mit nach oben offenen Handflächen

dreimal mit dem Zeigerfinger an die Stirn tippen

#### Leicht!

#### Alles Banane

Text und Musik: Manfred Kindel





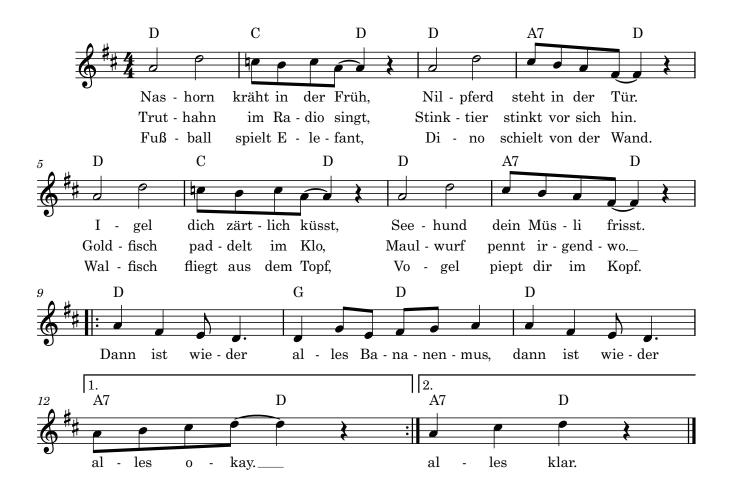
#### Nicht leicht!

## Alles Banane



## Alles Bananenmus

Textbearbeitung und Musik: Reinhard Franz





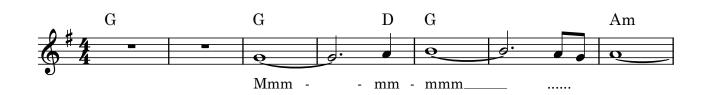
# Madame Butterfly – Summchor

Die Oper "Madame Butterfly" von Giacomo Puccini (1858-1924) wird 2022 bei den Bregenzer Festspielen auf der Seebühne aufgeführt. Aus dieser Oper singen wir den Summchor. Wem summen auf "mmh" schwer fällt, kann gerne auf "nnng" ausweichen, was besonders bei hohen Tönen eine Erleichterung bringt.

# Madame Butterfly

...summen...

Giacomo Puccini (1858-1924)



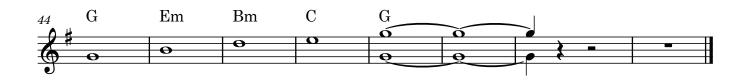














# In Vorarlberg

"In Vorarlberg" ist ein neues Vorarlberger Heimatlied. Es zeigt die Schönheit unseres Landes und schließt viele besondere Orte (See, Ried, Kanisfluh, Silvretta …) mit ein. Die Strophen werden von Solisten gesungen, die Chorkinder übernehmen den Refrain, wenn möglich mehrstimmig.

#### Ablauf:

Nach 8 Takten Vorspiel wird die erste Strophe von Solisten gesungen. Es folgt ein "halber" Refrain gemeinsam. Dann kommt die zweite Strophe (Solo) und ein ganzer Refrain. Nach 4 Takten instrumental wird die dritte Strophe (Solo) gesungen, und anschließend erklingt wieder der Refrain.

#### Leicht!

# In Vorarlberg

Text und Musik: Reinhard Franz





Nicht sooo leicht!

### In Vorarlberg

Text und Musik: Reinhard Franz







# Gerne unterstützen wir diese Aktion und wünschen viel Spaß beim Singen.







